

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikro-
binis rankas nuplaunantis skystasis muilas

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio : Muilo, Biocidas, Asmens higiena
paskirtis

Rekomenduojami naudojimo : Netaikoma
apribojimai

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Manufacturer (according to REGULATION (EU) 2023/988 article 3 (8))
Essity Hygiene and Health AB
Mölnåls Bro 2, 431 31, Mölndal, Sweden
+46 (0)31 746 00 00
Apsinuodijimų informacijos biuras +370 5 236 20 52/+370 68753378.
info@essity.com

Distributor
UAB Essity Lithuania
Naugarduko g. 98, LT-03160, Vilnius, Lietuva
+37052683453
torklt@essity.com

Už SDL atsakingo asmens : info@essity.com
elektroninio pašto adresai

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimų informacijos biuras +370 5 236 20 52/+370 687 533 78.

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)
Nepavojinga cheminė medžiaga ar mišinys.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Nereikalinga pavojaus piktograma, nereikalingas signalinis žodis, nereikalinga pavojingumo frazė (s), nereikalinga atsargumo frazė (s).

Papildomas ženklavimas

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Komponentai

Cheminis pavadinimas	CAS Nr. EB Nr. Indekso Nr. Registracijos numeris	Klasifikacija	Koncentracija (% w/w)
Pieno rūgštis	50-21-5 200-018-0	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 EUH071	>= 1 - < 3
Poli(oksi-1,2-etandiil), α-(karboksimetil)-ω-(oktiloksi)-	53563-70-5	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 3

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Pirmosios pagalbos teikėjų sauga	:	Pirmosios pagalbos teikėjai neprivalo imtis jokių specialų atsargumo priemonių.
Įkvėpus	:	Įkvėpus, išvesti į gryną orą. Atsiradus simptomams, kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	:	Dėl atsargos plauti vandeniu ir muilu. Atsiradus simptomams, kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	:	Akis kruopščiai praplauti vandeniu. Jei atsiradęs dirginimas neišnyksta, kreiptis į gydytoją.
Prarijus	:	Prarijus: NESKATINTI vėmimo. Atsiradus simptomams, kreiptis į gydytoją. Gera išskalaukite burną vandeniu.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nežinomas.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydymas : Taikykite simptominį ir palaikomąjį gydymą.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	:	Netaikoma Nenudegins
Netinkamos gesinimo priemonės	:	Netaikoma Nenudegins

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Specifiniai pavojai gaisro metu	:	Sąveika su degimo produktais gali kelti pavojų sveikatai.
Pavojingi degimo produktai	:	Anglies oksidai

5.3 Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams	:	Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus. Naudoti asmenines apsaugos priemones.
Specifiniai gaisro gesinimo metodai	:	Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemones. Neatidarytoms pakuotėms atvėsinti, naudoti vandens pusrus.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Iš gaisro vietos išneškite nepažeistas talpas, jei tai daryti yra saugu.
Evakuoti zoną.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Asmens atsargumo priemonės : Laikytis saugaus naudojimo patarimų (žr. 7-ą skyrių) ir asmeninių apsaugos priemonių rekomendacijų (žr. 8-ą skyrių).

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Ekologinės atsargumo priemonės : Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Apsaugoti nuo pasklidimo virš plačių plotų (sulaikymas, alyvos užtvara).
Surinkti ir pašalinti užterštą valymo vandenį.
Vietinės valdžios institucijos turi būti informuotos įvykus dideliu išsiliejimu.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Sugerti inertinėmis absorbuojančiomis medžiagomis.
Kai gali išsipilti dideli kiekiai, būtina įrengti apsauginius griovius ar kitais būdais apsaugoti nuo medžiagos pasklidimo. Jei nutekėjusią medžiagą galima surinkti, laikykite ją tinkamoje taroje.
Surinkite visus išsipykusios medžiagos likučius tinkama absorbcine medžiaga.
Šios medžiagos išsiskyrimui arba tvarkymui, taip pat medžiagoms ir elementams, naudojamiems išsiskyrusioms medžiagoms surinkti, gali būti taikomos regione arba šalyje galiojančios nuostatos. Turite išsiaiškinti, kokios nuostatos taikytinos šiuo atveju.
Šio saugos duomenų lapo 13 ir 15 skyriuose pateikiama informacija apie tam tikrus regione arba šalyje galiojančius reikalavimus.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Žr. 7, 8, 11, 12 ir 13 skyrius.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Techninės priemonės : Žiūrėti „Inžinerinės priemonės“ POVEIKIO PREVENCIJA/ASMENS APSAUGA skirsnyje.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija 1.2	Peržiūrėjimo data: 18.06.2025	Saugos duomenų lapo numeris: 11472872-00003	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025 Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
----------------	----------------------------------	---	---

Vietinis/bendras vėdinimas	:	Naudoti tik esant tinkamam vėdinimui.
Saugaus naudojimo reko- mendacijos	:	Laikytis geros higienos ir saugos praktikos, vadovaudamiesi poveikio darbo vietoje vertinimo rezultatais Imkitės priemonių, kad išvengtumėte išsiliejimo, atliekų ir kiek įmanoma sumažintumėte patekimą į aplinką.
Higienos priemonės	:	Jei įprasto naudojimo metu galimas cheminių medžiagų poveikis, šalia darbo vietos būtina įrengti akių plovimo sistemas ir saugos dušus. Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Prieš pakartotiną naudojimą išskalbti užterštus drabužius.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms	:	Laikyti tinkamai paženklintose pakuotėse. Sandėliuoti pagal pagrindinius nacionalinės teisės aktus.
Patarimai dėl sandėliavimo	:	Nėra specialių apribojimų sandėliavimui su kitais produktais.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Konkretus (-ūs) naudojimo atvejis (-ai)	:	Neturima duomenų
--	---	------------------

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Neturi medžiagų, kurioms nustatytos profesinės ekspozicijos ribinės vertės.

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Naudojimo pabaiga	Paveikimo būdai	Potencialus poveikis sveikatai	Vertė
Glicerolis	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - vietinis poveikis	56 mg/m ³
	Vartotojai	Nurijimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	229 mg/kg kūno svoris / diena
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - vietinis poveikis	33 mg/m ³

Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija (PNEC) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Aplinkos sritis	Vertė
Glicerolis	Gėlasis vanduo	0,885 mg/l

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

	Jūros vanduo	0,0885 mg/l
	Protarpinis naudojimas, išskyrimas	8,85 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginys	1000 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	3,3 mg/kg sauso svorio (s.sv)
	Jūros nuosėdos	0,33 mg/kg sau- so svorio (s.sv)
	Dirvožemis	0,141 mg/kg sausos svorio (s.sv)

8.2 Poveikio kontrolė

Inžinerinės priemonės

Užtikrinti atitinkamą (pakankamą) vėdinimą, ypač uždaroje vietoje.
Sąveikų koncentracijos darbo vietoje turi būti kiek įmanoma sumažintos.

Asmeninės apsauginės priemonės

Akių ir (arba) veido apsau- : Naudoti šias asmenines apsaugos priemones:
gą Apsauginiai akiniai su beskeveldriais stiklais
Įranga privalo atitikti LST EN 166

Rankų apsauga

Paaiškinimai : Plauti rankas prieš pertraukus ir darbo dienos pabaigoje.

Odos ir kūno apsaugos : Po sąlyčio odą reikia nuplauti.
priemonės

Kvėpavimo organų apsauga : Jei nėra tinkamos vietinės ištraukiamosios ventiliacijos arba
poveikio vertinimo metu nustatytos rekomenduojamos normos
viršijančios poveikio vertės, naudoti kvėpavimo takų apsaugos
priemonės.
Filtrai turi atitikti LST EN 14387

Filtro tipas : Organinių junginių garų tipo (A)

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną : skystas

Spalva : bespalvė

Kvapą : bekvapis

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija 1.2	Peržiūrėjimo data: 18.06.2025	Saugos duomenų lapo numeris: 11472872-00003	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025 Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
----------------	----------------------------------	---	---

Kvapo atsiradimo slenkstis : Neturima duomenų

Lydimosi/užšalimo temperatūra : Neturima duomenų

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas, : Neturima duomenų

Degumas (kietų medžiagų, dujų) : Netaikoma

Užsiliepsnojamumas (skysčiai) : Nenudegins

Viršutinė sprogumo riba / Viršutinė degumo riba : Neturima duomenų

Žemutinė sprogumo riba / Žemutinė degumo riba : Neturima duomenų

Pliūpsnio temperatūra : neužsiplieskia

Savaiminio užsidegimo temperatūra : Neturima duomenų

Skilimo temperatūra : Cheminė medžiaga ar mišinys neklasifikuojami kaip savaimė reaguojantys.

pH : 2,5
Koncentracija: 100 %

Klampa
Dinaminė klampa : < 500 mPa.s (20 °C)

Kinematinė klampa : Neturima duomenų

Tirpumas
Tirpumas vandenyje : visiškai tirpus

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878

Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Pasiskirstymo koeficientas: n-
oktanolis/vanduo : Netaikoma

Garų slėgis : Neturima duomenų

Santykinis tankis : Neturima duomenų

Tankis : 1 g/cm³ (20 °C)

Santykinis garų tankis : Neturima duomenų

Dalelių savybės
Dalelių dydis : Netaikoma

9.2 Kita informacija

Sprogmenys : Nesprogi

Oksidacinės savybės : Medžiaga ar mišinys neklasifikuojami kaip oksiduojantieji.

Garavimo greitis : Neturima duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Neklasifikuojama kaip reaktyvi medžiaga.

10.2 Cheminis stabilumas

Normaliomis sąlygomis stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavoingos reakcijos : Nežinomas.

10.4 Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos : Nežinomas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Vengtinios medžiagos : Niekas.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pavojingų skilimo produktų nežinoma.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Įkvėpimas
Sąlytis su oda
Nurijimas
Patekimas į akis

Ūmus toksiškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Ūmus toksiškumas įkvėpus : LC50 (Žiurkė): > 5 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: dulkės/rūkas
Metodas: OECD Bandymų gairės 403
Vertinimas: Ėsdina kvėpavimo takus.
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 2.000 mg/kg
Vertinimas: Cheminė medžiaga ar mišinys nepasižymi ūmiu toksiškumu per odą
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Poli(oksi-1,2-etandiil), α-(karboksimetil)-ω-(oktiloksi)-:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė, patelė): > 2.000 mg/kg

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Produktas:

Rezultatas : Nedirgina odos
Paaiškinimai : Eksperto sprendimas

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Rūšis	:	Triušis
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 404
Rezultatas	:	Ėsdinanti po nuo 1 iki 4 valandų trukmės poveikio
Paaiškinimai	:	Paremta panašių medžiagų duomenimis

Poli(oksi-1,2-etandiil), α -(karboksimetil)- ω -(oktiloksi)-:

Rezultatas	:	Odos dirginimas
------------	---	-----------------

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Produktas:

Rezultatas	:	Nedirgina akių
Paaiškinimai	:	Eksperto sprendimas

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Rūšis	:	Viščiuko akis
Paaiškinimai	:	Paremta panašių medžiagų duomenimis

Rezultatas	:	Negrižtamas poveikis akims
------------	---	----------------------------

Poli(oksi-1,2-etandiil), α -(karboksimetil)- ω -(oktiloksi)-:

Rezultatas	:	Negrižtamas poveikis akims
------------	---	----------------------------

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Odos jautrinimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Kvėpavimo takų sensibilizacija

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Bandymo tipas	:	Buchlerio testas
Paveikimo būdai	:	Sąlytis su oda
Rūšis	:	Jūrų kiaulytė
Rezultatas	:	neigiamas
Paaiškinimai	:	Paremta panašių medžiagų duomenimis

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Poli(oksi-1,2-etandiil), α -(karboksimetil)- ω -(oktiloksi)-:

Paveikimo būdai	:	Sąlytis su oda
Rūšis	:	Žmonės
Rezultatas	:	neigiamas

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Genotoksiškumas in vitro	:	Bandymo tipas: Grįžtamųjų mutacijų bakterijose tyrimas (AMES) Metodas: OECD Bandymų gairės 471 Rezultatas: neigiamas Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis
--------------------------	---	---

Bandymo tipas: In vitro žinduolių ląstelių genų mutacijų tyrimas
Metodas: OECD Bandymų gairės 476
Rezultatas: neigiamas
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Bandymo tipas: Chromosomų aberacijos testas in vitro
Metodas: OECD Bandymų gairės 473
Rezultatas: neigiamas
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Poli(oksi-1,2-etandiil), α -(karboksimetil)- ω -(oktiloksi)-:

Genotoksiškumas in vitro	:	Bandymo tipas: Grįžtamųjų mutacijų bakterijose tyrimas (AMES) Rezultatas: neigiamas
--------------------------	---	--

Kancerogeniškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Rūšis	:	Žiurkė
Patekimo būdas	:	Nurijimas
Poveikio trukmė	:	2 metai
Rezultatas	:	neigiamas
Paaiškinimai	:	Paremta panašių medžiagų duomenimis

Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Poveikis vaisiaus vystymuisi : Bandymo tipas: Embriofetalinis vystymasis.
Rūšis: Pelė
Patekimo būdas: Nurijimas
Rezultatas: neigiamas

STOT (vienkartinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

STOT (kartotinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Kartotinių dozių toksiškumas

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Rūšis : Žiurkė
NOAEL : > 100 mg/kg
Patekimo būdas : Nurijimas
Poveikio trukmė : 13 sav.
Paaiškinimai : Paremta panašių medžiagų duomenimis

Rūšis : Žiurkė
LOAEL : 886 mg/kg
Patekimo būdas : Sąlytis su oda
Poveikio trukmė : 13 sav.

Toksiškumas įkvėpus

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

**Tork Antimicrobial hand washing liquid soap -
Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys-
tasis muilas**

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas****Komponentai:****Pieno rūgštis:**

Toksiškumas žuvims	:	LC50 (Danio rerio (oranžinė zebra)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 96 h Metodas: OECD Bandymų gairės 203 Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestubu- riams	:	EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 48 h Metodas: OECD Bandymų metodika 202 Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 72 h Metodas: OECD Bandymų metodika 201 Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 72 h Metodas: OECD Bandymų metodika 201 Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis
Toksiškumas mikroorganiz- mams	:	EC50 : > 10 - 100 mg/l Poveikio trukmė: 3 h Metodas: OECD Bandymų metodika 209 Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Poli(oksi-1,2-etandiil), α-(karboksimetil)-ω-(oktiloksi)-:

Toksiškumas žuvims	:	LC50 (Brachydanio rerio (dryžuotoji danija)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 96 h Metodas: OECD Bandymų gairės 203 Paaiškinimai: Bandymas buvo atliktas pagal rekomendacijas
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestubu- riams	:	EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 120,9 mg/l Poveikio trukmė: 48 h
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	EC50 (Selenastrum capricornutum (žalieji dumbliai)): 76,2 mg/l Poveikio trukmė: 72 h

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878

Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Toksiškumas mikroorganiz- : EC50 : 134,5 mg/l
mams : Poveikio trukmė: 15 min

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Nelengvai biologiškai skaidomas.
Paaiškinimai: Paremta panašių medžiagų duomenimis

Poli(oksi-1,2-etandiil), α-(karboksimetil)-ω-(oktiloksi)-:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Biodegradavimas: 90 %
Poveikio trukmė: 28 d
Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301 B

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Komponentai:

Pieno rūgštis:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: -0,62
n-oktanolis/vanduo

12.4 Judumas dirvožemyje

Neturima duomenų

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produktas:

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos delegotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Neturima duomenų

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produktas	: Šalinti pagal vietines taisykles. Pagal Europos atliekų katalogą, atliekų kodai nėra specifiniai produktui, bet specifiniai pritaikymui. Atliekų kodus turi suteikti naudotojas, pageidautina aptarus su atliekų tvarkymą prižiūrinčiomis institucijomis. Nepilti atliekų į kanalizaciją.
Užterštos pakuotės	: Tuščias talpas pristatyti į paskirtą atliekų tvarkymo vietą perdirbimui ar šalinimui. Jei kitaip nenurodyta: utilizuokite kaip nepanaudotą produktą.
Atliekų kodas	: Šie atliekų kodai yra tik siūlymai: panaudotas produktas 07 06 99, kitaip neapibrežtos atliekos nepanaudotas produktas 07 06 99, kitaip neapibrežtos atliekos neišvalytos pakuotės 15 01 02, plastikines pakuotes

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

ADN	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
ADR	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADN	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
ADR	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG	: Nepriskiriama pavojingoms prekėms

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878

Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

IATA : Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

ADN : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
ADR : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA : Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.4 Pakuotės grupė

ADN : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
ADR : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA (Kroviny) : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA (Keleivis) : Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.5 Pavojus aplinkai

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Netaikoma

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Paaiškinimai : Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, mišinių ir ga- : Netaikoma
minių gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo apribojimai
(XVII Priedas)

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga : Netaikoma
autorizacija, sąrašas (59 straipsnis).

Reglamentas (EB) Nr. 2024/590 dėl ozono sluoksnį ar- : Netaikoma
dančių medžiagų

Reglamentas (ES) 2019/1021 dėl patvariųjų organinių : Netaikoma
teršalų (nauja redakcija)

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo : Netaikoma

REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV Priedas) : Netaikoma

2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo

Papildoma informacija : Remtis produkto etikete arba naudojimo instrukcija.

Autorizacijos numeris : EU-0024666-0000

Gaminio tipas : Asmens higiena

Aktyvioji medžiaga : 17,5 g/kg
Pieno rūgštis

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės.
Netaikoma

Lakieji organiniai junginiai : 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramonės ir gyvulininkystės išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės)
Paaiškinimai: Netaikoma

Šio produkto komponentai yra paskelbti šiuose sąrašuose:

REACH : Visos sudėtinės dalys yra užregistruotos arba joms taikoma išimtis.

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Cheminio saugumo įvertinimas nėra atliktas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Kita informacija : Elementai, kuriuose, lyginant su ankstesne versija, yra pakeitimų, šio dokumento tekste paryškinti dviem vertikaliomis linijomis.

Pilnas H teiginių tekstas

H314 : Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315 : Dirgina odą.
H318 : Smarkiai pažeidžia akis.
EUH071 : Įsiskverbia į kvėpavimo takus.

**Tork Antimicrobial hand washing liquid soap -
Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys-
tasis muilas**

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

Kitų santrumpų pilnas tekstas

Eye Dam.	:	Smarkus akių pažeidimas
Skin Corr.	:	Odos ėsdinimas
Skin Irrit.	:	Odos dirginimas

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl. „American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklinimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukciniis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECl - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepasitebėta; NZIoC - Naujosios Zelandijos cheminių medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS - Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitinimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECI - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

Tolesnė informacija

Pagrindinių duomenų, naudotų pildant saugos duomenų lapą, šaltiniai	:	Vidiniai techniniai duomenys; cheminių medžiagų paieškos rezultatų duomenys, gauti SDSs, OECD eChem portale ir Europos cheminių medžiagų agentūroje, http://echa.europa.eu/
---	---	--

Šiame Saugos duomenų lape (SDL) pateikta informacija yra teisinga jos paskelbimo metu pagal mūsų turimas žinias, duomenis ir įsitikinimus. Informacija pateikiama tik kaip nuorodinė saugaus darbo, naudojimo, apdorojimo, laikymo, transportavimo, utilizavimo ir išleidimo informacija, kuri

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



Tork Antimicrobial hand washing liquid soap - Tork antimikrobinis rankas nuplaunantis skys- tasis muilas

Versija	Peržiūrėjimo data:	Saugos duomenų	Paskutinio leidimo data: 20.01.2025
1.2	18.06.2025	lapo numeris:	Pirmojo leidimo data: 20.11.2024
		11472872-00003	

neturi būti traktuojama kaip jokio tipo garantija arba kokybės specifikacija. Pateiktoji informacija yra susijusi tik su specifine medžiaga, nurodyta SDL viršuje, ir gali negalioji, kai SDL nurodyta medžiaga naudojama kartu su bet kokiais medžiagomis arba bet kokiame procese, nebent tekste nurodyta kitaip. Medžiagos naudotojai turi peržiūrėti informaciją ir rekomendacijas dėl darbo su medžiaga, jos specifinio naudojimo, apdorojimo, laikymo, įskaitant medžiagos tinkamumo naudotojo galutiniam produktui vertinimą, jei to reikia.

LT / LT